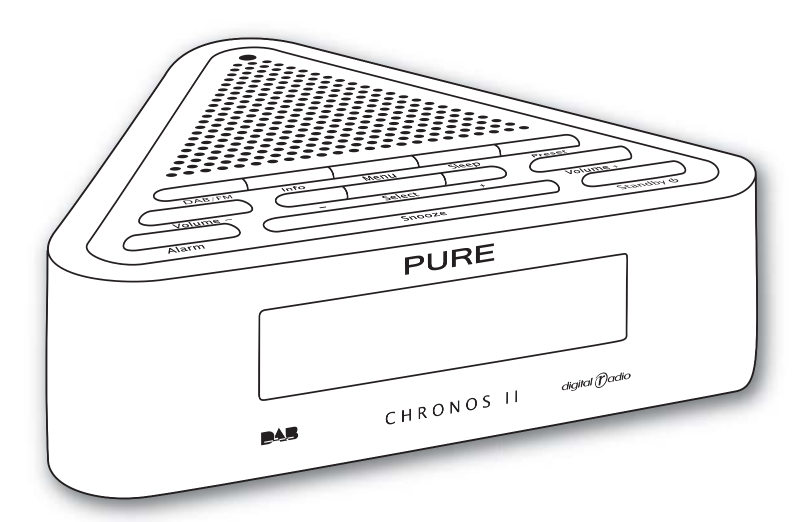
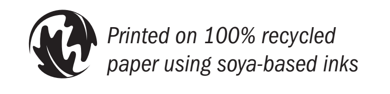
PURE



Manuel de l'utilisateur F





Safety instructions

Keep the radio away from heat sources. Do not use the radio near water. Avoid objects or liquids getting into the radio. Do not remove screws from or open the radio casing. Fit the mains adaptor to an easily accessible socket located near the radio and ONLY use the mains power adapter supplied. The power adapter must be removed at the mains plug to completely disconnect the product from the mains power supply.

Sicherheitshinweise

Halten Sie das Radio fern von Heizquellen.
Benutzen Sie das Radio nicht in der Nähe von Wasser.
Verhindern Sie, dass Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Radio gelangen. Entfernen Sie keine Schrauben vom Gehäuse und öffnen Sie dieses nicht. Schließen Sie das Netzteil an eine leicht erreichbare Steckdose in der Nähe des Radios an, und benutzen Sie AUSSCHLIESSLICH das mitgelieferte Netzteil. Ziehen Sie die den Netzstecker des Netzadapters heraus, um das Gerät vollständig vom Netz zu nehmen.

Consignes de sécurité

Tenir la radio éloignée de toute source de chaleur.
Ne pas utiliser la radio à proximité d'un point d'eau.
Éviter que des objets ou des liquides ne pénètrent à l'intérieur de la radio. Ne pas ouvrir le boîtier de la radio ou en enlever les vis. Branchez l'adaptateur sur une prise de courant facilement accessible, à proximité de la radio et utilisez UNIQUEMENT l'adaptateur fourni. Pour mettre l'appareil hors tension, le bloc secteur doit être débranché de la prise de courant.

Istruzioni di sicurezza

Tenere la radio lontana da fonti di calore.
Non utilizzare la radio vicino all'acqua.
Evitare che oggetti o liquidi penetrino nella radio.
Non rimuovere le viti né aprire l'involucro della radio.
Collegare l'adattatore di rete ad una presa della corrente facilmente accessibile, situata vicino alla radio e utilizzare ESCLUSIVAMENTE l'adattatore di rete fornito. Per scollegare completamente il prodotto dall'unità di alimentazione, rimuovere l'adattatore dalla presa di rete.

Sikkerhedsforskrifter

Hold radioen på afstand af varmekilder.
Brug ikke radioen i nærheden af vand.
Undgå at der kommer genstande eller væske i radioen.
Fjern ikke skruer fra og åbn ikke radiokabinettet.
De bør tilslutte strømforsyningen til et lettilgængeligt strømudtag tæt på radioen. De bør KUN bruge den medfølgende strømforsyning. Tag stikket fra strømadapteren ud af kontakten, så produktet er fuldstændig afbrudt fra strømnettet

Veiligheidsinstructies

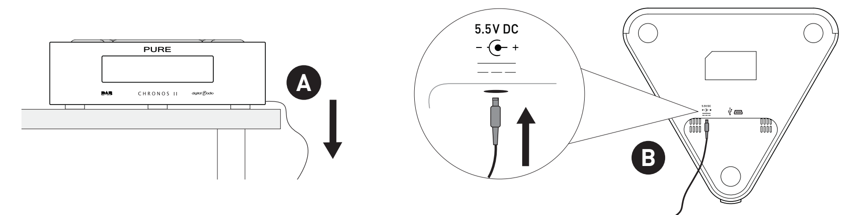
Houd de radio uit de buurt van warmtebronnen.
Gebruik de radio niet in de buurt van water. Vermijd dat voorwerpen of vloeistoffen in de radio terechtkomen. Verwijder geen schroeven uit de omkasting van de radio en open het niet. Steek de lichtnetadapter in een gemakkelijk toegankelijk stopcontact in de buurt van de radio en gebruik ALLEEN de meegeleverde spanningsadapter voor het lichtnet. De stroomadapter moet uit het stopcontact worden verwijderd om de radio volledig van de netstroom los te koppelen.

Table des matières

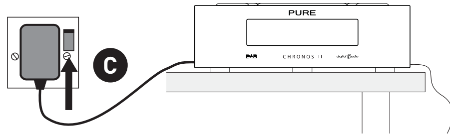
F

Mise en route

1 Déroulez le fil d'antenne et fixez-le verticalement (étape **A**), puis branchez la fiche jack du bloc secteur sous l'appareil (étape **B**).



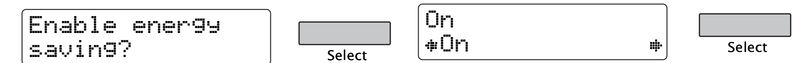
2 Branchez le bloc secteur sur une prise de courant (étape **C**) et attendez que l'appareil s'allume.



3 Programmation du mode d'économie d'énergie.



Appuyez sur la touche **Select** lorsque vous voyez s'afficher le message “Enable energy saving ?”. Sélectionnez "On" ou "Off" afin d'activer ou désactiver le mode d'économie d'énergie. Pour ce faire, utilisez les touches **Select** et **+** / **−**.

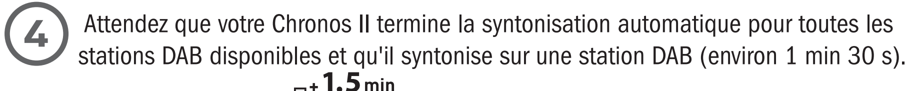


Lorsque le mode d'économie d'énergie est activé, votre radio-réveil consomme moins de 1 watt en mode veille car il ne recueille et ne mémorise pas d'informations Intellitext. En revanche, lorsqu'il est rallumé, il recueille et mémorise à nouveau les informations Intellitext.

Vous pouvez activer ou désactiver le mode d'économie d'énergie via le menu "Energy saving menu".

Pour de plus amples informations, voir : Intellitext > page 9 mode d'économie d'énergie > page 11

4 Attendez que votre Chronos II termine la syntonisation automatique pour toutes les stations DAB disponibles et qu'il syntonise sur une station DAB (environ 1 min 30 s).



Descriptif des commandes et de la connectique

DAB / FM
Sélection des modes DAB et FM > page 4

Infos
Changement des informations affichées à l'écran > page 5

Menu
Accès aux différentes options
Navigation dans les informations Intellitext > page 9
Autres options > pages 10-11

Sleep
Programmation de la minuterie de mise en veille > page 9

DAB/FM | Info | Menu | Sleep | Preset
Volume – | – Select + | Volume +
Alarm | Snooze | Standby ⏻

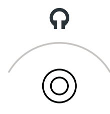
Preset
Mémorisation et sélection des stations présélectionnées > page 5

Alarm
Programmation de 4 alarmes différentes > page 6

Snooze
Interruption d'une alarme > page 8

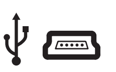
Touches Select et + / –
Recherche et sélection des stations de radio > page 4
Pour passer en mode textSCAN, appuyez longuement puis relâchez la touche "Select" > page 4
Navigation, modification et validation des options du menu

Dessus



Prise casque 3,5 mm

Dessous

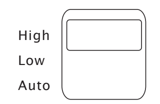


Port mini USB pour mises à niveau



Entrée alimentation secteur pour la fiche jack du bloc secteur 5,5 V CC fourni

Arrière



Choix entre 3 niveaux de luminosité :

High	Fort éclairage de l'écran
Low	Faible éclairage de l'écran
Auto	Adapte l'éclairage de l'écran en fonction des conditions de lumière ambiante

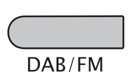
F

Utilisation de la radio

Sélection des modes DAB et FM

Appuyez sur la touche **DAB / FM** pour passer du mode DAB au mode FM et inversement.

BBC Radio 2
talking to the p

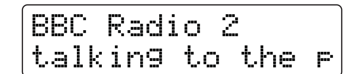


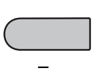
87.50MHz FM

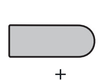
Changement de station

Lorsque vous êtes en mode DAB

1. Appuyez sur les touches **+ / –** pour passer en revue les stations disponibles affichées en bas de l'écran.









2. Appuyez sur la **touche** Select pour syntoniser.

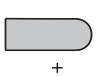


BBC Radio 6 Music
Now playing: Pai

Lorsque vous écoutez une station FM

Appuyez sur les touches **+ / –** pour avancer / reculer de 0,05 MHz dans la gamme de fréquences.

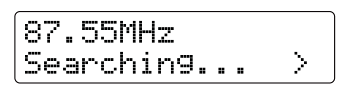


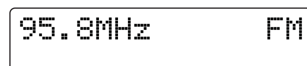




Appuyez longuement sur les touches **+ / –** pour explorer la gamme de fréquences, jusqu'à la première station trouvée de signal assez puissant.





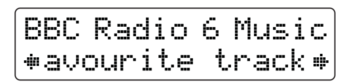


Utilisation de la fonction textSCAN™

1. Que vous soyez en mode DAB ou FM (RDS), appuyez sur la touche **Select** pour arrêter le défilement du texte.

BBC Radio 6 Music
favourite track



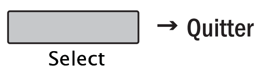


2. Appuyez sur les touches **+ / –** pour faire avancer / reculer le texte défilant. Pour quitter le mode textSCAN, appuyez sur la touche **Select**.



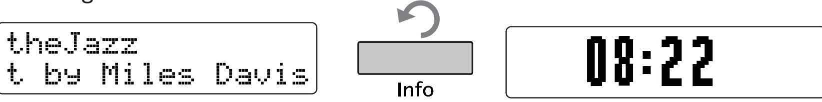


BBC Radio 6 Music
vote for your



Sélection des informations affichées à l'écran

1. En mode DAB ou FM, utilisez la touche **Info** pour passer en revue les diverses options d'affichage listées ci-dessous :



Scrolling text	Informations diffusées par la plupart des stations DAB et par certaines stations FM (avec RDS).
Full screen time	Affichage de l'heure et de l'icône de l'alarme si une alarme est programmée. Vous pouvez également afficher l'heure en plein écran lorsque l'appareil est en mode veille (pour ce faire, appuyez sur la touche **Info**).
Time and date	Affichage de l'heure et de la date, mises à jour par le signal DAB ou FM.
Programme type	Description du type de programme diffusé par la station DAB ou FM (RDS) écoutée, 'Pop Music' par ex.
Multiplex name	Affichage de l'intitulé du multiplex DAB dans lequel diffuse la station.
Multiplex info	Affichage du canal et de la fréquence du multiplex sélectionné, par ex. 12B.
Bit rate	Indication du débit (niveau de compression audio) de la station DAB écoutée et affichage d'un pictogramme stéréo ou mono.
Signal quality	Indication de la qualité du signal DAB : de 85 à 100 : bonne ; de 70 à 84 : correcte ; de 0 à 69 : faible.
Signal strength	Affichage d'un indicateur par barregraphe matérialisant la puissance du signal DAB ou FM.
Stereo mode	Indication concernant le son du programme FM écouté, stéréo ou mono.

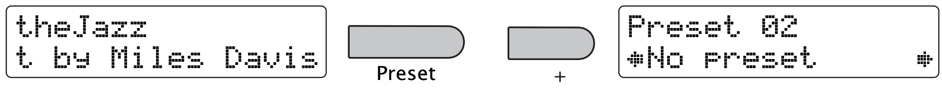
Mémorisation et sélection des présélections

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 10 stations DAB et 10 stations FM, pour pouvoir accéder très facilement à vos programmes favoris.

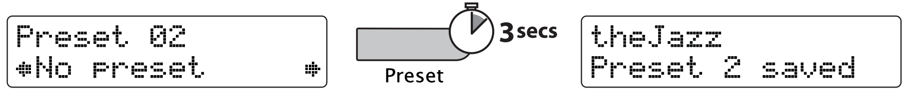
Pour mémoriser une présélection

F

1. Syntonisez sur la station DAB ou FM que vous souhaitez mémoriser.
2. Appuyez sur la touche **Preset** et utilisez les touches **+** / **−** pour sélectionner un numéro de présélection, entre 1 et 10.



3. Appuyez sur la touche **Preset** pendant au moins 3 secondes ; l'appareil affiche le message.

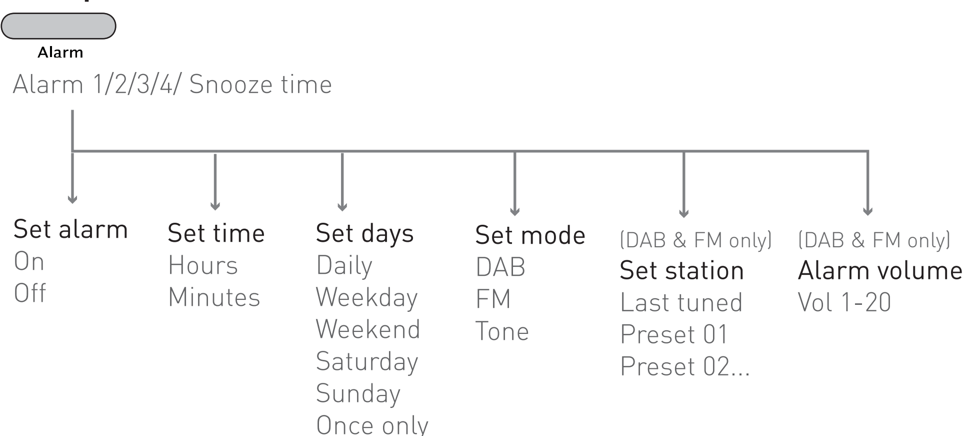


Pour sélectionner une présélection

En mode d'écoute DAB ou FM, appuyez sur la touche **Preset** pour accéder à la liste des présélections. Utilisez les touches **+** / **−** pour passer en revue les numéros des présélections mémorisées, puis appuyez sur la touche **Select** pour écouter la présélection de votre choix.

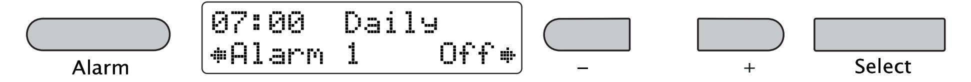
Programmation des alarmes

Descriptif du menu Alarme

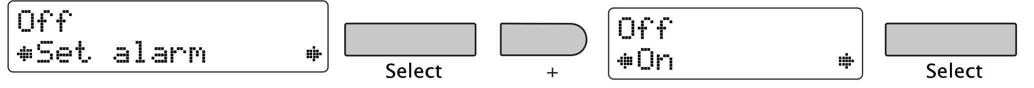


Programmation d'une alarme

Votre radio-réveil Chronos II dispose de quatre alarmes que vous pouvez programmer à des heures différentes et, au choix, en mode DAB, FM ou Tone (buzzer). En modes DAB et FM, les alarmes mettent en marche la radio (si l'appareil est en veille) et syntonisent sur la station DAB ou FM précédemment écoutée ou sur une station que vous pouvez choisir parmi les présélections ; en mode "tone", l'alarme émet une sonnerie type buzzer.

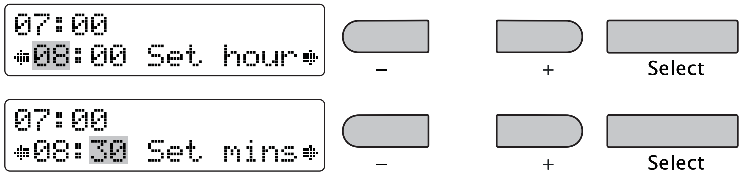


1. Appuyez sur la touche **Alarm** et choisissez l'alarme 1, 2, 3 ou 4 à l'aide des touches **+ / –** et **Select**.



2. Sélectionnez “Set alarm” et choisissez “On” pour activer l'alarme.

3. L'heure programmée par défaut est 7h00. Pour la changer, sélectionnez "Set time" pour programmer l'heure à laquelle vous souhaitez que l'alarme se déclenche. Utilisez les touches**+ / –** pour régler l'heure et appuyez sur la touche **Select** pour valider ; procédez de la même opération pour les minutes.



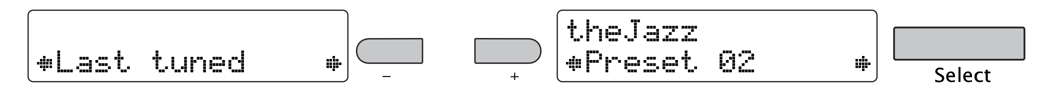
4. Sélectionnez “Set days”. Utilisez les touches **+ / −** pour choisir les jours auxquels vous voulez que l'alarme se répète et appuyez sur la touche **Select** pour valider. Les options disponibles sont les suivantes :

Daily	Tous les jours
Weekday	Du lundi au vendredi, toutes les semaines
Weekend	Tous les week-ends
Saturday	Tous les samedis
Sunday	Tous les dimanches
Once only	L'alarme se déclenchera à l'heure que vous aurez programmée, une seule fois ; elle ne sera pas répétée un autre jour

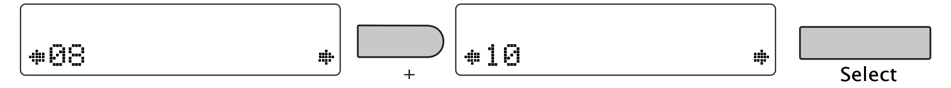
Tip *Si vous souhaitez que l'alarme ne se déclenche qu'une seule fois, choisissez l'option "Once only".*

5. Sélectionnez “Set Mode” pour choisir le type d'alarme souhaité : DAB, FM ou Tone. Le mode programmé est affiché sur la partie supérieure de l'écran (DAB est le mode par défaut).

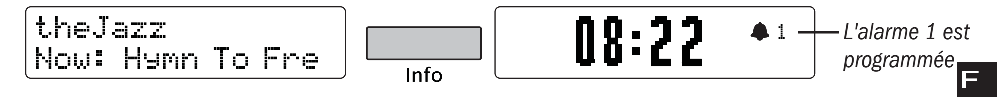
6. Si vous optez pour le mode DAB ou FM, appuyez sur les touches **+ / −** pour choisir "Last tuned" (station précédemment écoutée) ou une autre station parmi les présélections (pour la mémorisation des présélections, voir la page 5).



7. Enfin, sélectionnez "Alarm volume" et réglez le volume de l'alarme sur une échelle de 1 à 20.



Lorsque vous programmez une alarme, le pictogramme d'une cloche et un numéro s'affichent à l'écran aussi bien en mode veille qu' en mode d'affichage de l'heure en plein écran.



Modification d'une alarme déjà programmée

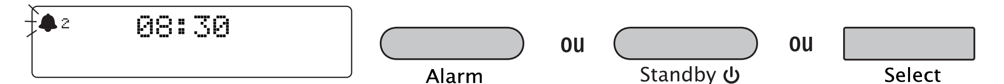
Pour accéder au menu Alarme, appuyez sur la touche **Alarm** (que votre radio-réveil Chronos II soit en marche ou en veille) et sélectionnez le numéro d'alarme pour en modifier les réglages décrits précédemment.

Utilisation de la touche snooze pour éclairer l'écran d'affichage

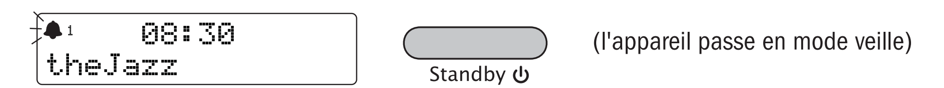
Appareil allumé ou en mode veille, appuyez sur la touche **snooze** pour éclairer l'écran pendant un délai de 7 secondes.

Annulation d'une alarme

Pour annuler une alarme par buzzer

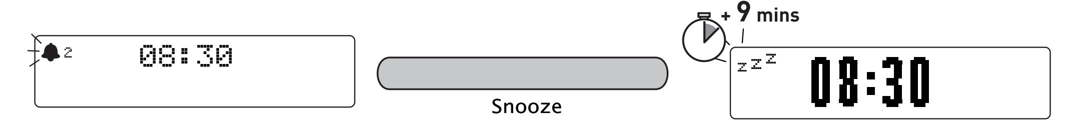


Pour annuler une alarme par radio



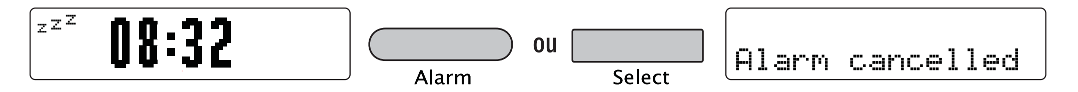
Interruption d'une alarme

Pour arrêter temporairement une alarme, appuyez sur la touche **Snooze** et l'alarme cesse de sonner. L'alarme se déclenche à nouveau après un délai de 9 minutes.



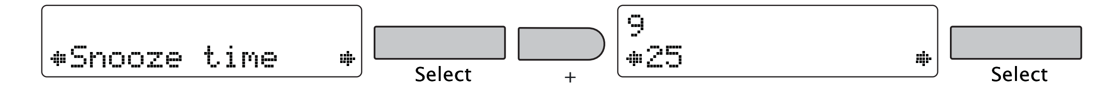
Annulation d'une alarme déjà interrompue

Pour annuler le délai avant le rappel de l'alarme et laisser l'appareil en mode veille, appuyez au choix sur la touche **Alarm** ou **Select**, ou appuyez sur la touche **Standby** pour allumer la radio et annuler le délai de rappel de l'alarme.



Modification du délai avant rappel d'alarme

Appuyez sur la touche **Alarm**, puis, à l'aide des touches **+** / **–**, faites défiler les options jusqu'à "Snooze time" et appuyez sur la touche **Select** pour valider. Utilisez les touches **+** / **–** pour modifier le délai, entre 5 et 60 minutes, puis appuyez sur **Select** pour valider.

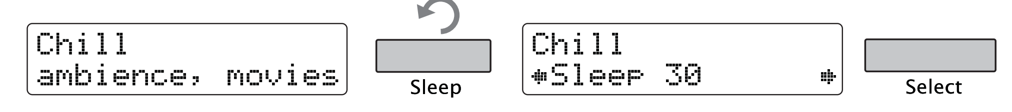


Fonctions supplémentaires

Programmation de la minuterie de mise en veille

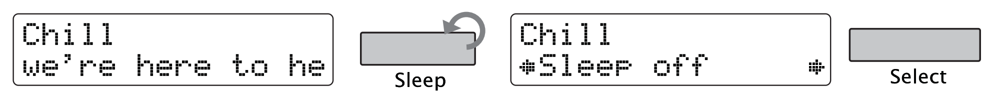
La minuterie de mise en veille met votre radio-réveil en mode veille à l'expiration d'un délai de plusieurs minutes.

Appuyez une première fois sur la touche **Sleep**, puis une seconde fois pour sélectionner la durée de la minuterie de mise en veille, entre 15 et 90 minutes, et appuyez sur **Select** pour valider.



Annulation de la minuterie de mise en veille

Appuyez sur la touche **Sleep**, faites défiler jusqu'à "Sleep Off" et appuyez sur **Select** .



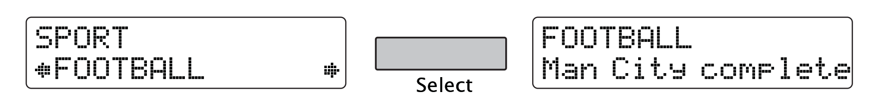
Intellitext®

La fonction Intellitext fournit sur demande des informations textuelles de natures diverses (sport, météo, actualités, etc.) diffusées par les stations DAB qui proposent ce service (par ex. Virgin, BBC Radio Five Live et talkSPORT). Le texte est actualisé par les diffuseurs, et mémorisé par l'appareil pendant que vous écoutez une station. Intellitext est groupé par stations et divisé en catégories déterminées par le diffuseur (par ex. football, cricket, actualités, etc.). Lorsque le mode d'économie d'énergie est activé, les informations Intellitext sont recueillies sur les stations que vous écoutez depuis quelques temps. Si vous désactivez le mode d'économie d'énergie, le radio-réveil recueille également les informations Intellitext alors qu'il est en veille (celles diffusés par la dernière station que vous avez écoutée) ; vous pourrez afficher ces informations sitôt l'appareil rallumé. Votre consommation électrique est alors augmentée en mode veille.

F

Pour afficher les informations Intellitext

1. Appuyez sur la touche **Menu** et sélectionnez l'option “Intellitext” pour afficher la liste des stations diffusant des informations Intellitext. Sélectionnez une station et utilisez les touches **+ / –** et **Select** pour afficher les catégories Intellitext de la station en question, par ex. SPORT > Football > Actualités. Les informations sélectionnées défilent à l' écran.





Vous pouvez utiliser la fonction textSCAN pour consulter les informations ; pour cela, appuyez longuement sur la touche **Select**.

Options

Appuyez sur la touche **Menu** pour accéder aux options décrites ci-après. Utilisez les touches **+ / −** et **Select** pour régler les options.

Options disponibles en mode DAB

Options Intellitext (Menu > *Intellitext > Options)*

Clear all (Programmer le délai d'expiration)

Vous pouvez choisir de supprimer les informations Intellitext datant d'une semaine (par défaut) ou d'une journée.

Clear all (Supprimer tout)

Suppression immédiate de toutes les informations Intellitext mémorisées.

Niveau DRC (Menu > *DRC value)*

Le niveau DRC permet d'accroître l'audibilité des sons faibles dans un programme DAB, lorsque le volume du radio-réveil n'est pas réglé assez fort ou que le bruit ambiant est important. Assurez-vous que la technologie DRC est disponible sur la station en question.

DRC full	Le niveau DRC appliqué est identique à celui du signal transmis.
DRC half	Le niveau DRC est réduit de 50 % par rapport à celui du signal transmis.
DRC off	Le niveau DRC éventuellement transmis n'est pas pris en compte.

Ordre des stations (Menu > *Station order)*

Alphanumeric	Toutes les stations sont affichées dans l'ordre alphanumérique.
Active station	Les stations actives sont affichées en tête de liste.
Multiplex	Les stations sont classées par groupes Multiplex.
Trim stn. list	Les stations inactives sont enlevées (voir page 12).

Syntonisation automatique (Menu > *Autotune)*

Cette fonction permet d'explorer toutes les fréquences DAB en bandes III et L à la recherche des stations, et de compléter automatiquement la liste des stations reçues avec celles nouvellement trouvées. L'opération peut nécessiter quelques minutes. Pour désactiver cette fonction, appuyez sur **Select**.

Réinitialisation du radio-réveil

La réinitialisation de votre radio-réveil vous permet d'effacer tous les réglages concernant les présélections et les stations mémorisées et de rétablir toutes les options par défaut. Pour réinitialiser :

1. Appuyez sur la touche Menu pendant au moins trois secondes.
2. Appuyez sur la touche Select pendant 3 secondes pour confirmer la réinitialisation, sinon celle-ci est annulée.

Options disponibles en mode FM

Mode FM stéréo (**Menu** > *FM stereo mode*)

Vous avez le choix entre le mode stéréo ou mono (par défaut). Le mode mono permet parfois d'obtenir un son de meilleure qualité lorsque le signal reçu en stéréo est trop faible.

Options générales



Ce produit met en œuvre un mode de veille spécialement conçu pour l'économie d'énergie

Économie d'énergie (**Menu** > *Energy saving*)

Chronos II est conçu pour consommer le moins d'énergie possible lorsqu'il est en marche, et moins de 1 watt en veille. Cette faible consommation est obtenue en partie par le fait que les informations Intellitext ne sont pas recueillies ni mémorisés lorsque le radio-réveil est en veille. Vous pouvez désactiver cette option mais la consommation électrique de l'appareil s'en retrouvera augmentée en mode veille. Les deux options disponibles sont les suivantes :

Energy saving On (Économie d'énergie activée, par défaut)
Votre radio-réveil Chronos II actualise les informations Intellitext dès lors que vous syntonisez sur une station qui en diffuse. Ces informations Intellitext ne sont pas recueillies en mode veille, ce qui permet une économie d'énergie.

Energy saving Off (Économie d'énergie désactivée)
En mode veille, votre radio réveil Chronos II recueille les informations Intellitext diffusées par la dernière station utilisée pour consulter les messages Intellitext, ce qui augmente la consommation électrique.

Mise à niveau (**Menu** > *Upgrade*)

Le micrologiciel de Chronos II peut bénéficier de mises à niveau à l'avenir, pour améliorer ses fonctions et sa performance. Enregistrez votre produit en précisant votre adresse électronique, vous serez informé(e) par courrier électronique des nouvelles mises à niveau de votre produit qui sont disponibles sur le site Internet à l'adresse www.pure.com/support

Comment mettre à niveau mon radio-réveil ?
Si une mise à niveau a été conçue pour Chronos II, vous pouvez mettre à niveau votre radio-réveil en connectant son port USB à un PC. Pour effectuer une mise à niveau, sélectionnez l'option “Upgrade” et suivez les instruction fournies avec le logiciel de mise à niveau.
Remarque : La mise à niveau par USB nécessite un PC (pas un Mac) équipé de Windows XP ainsi qu'un câble USB adapté (non fourni).

Pour afficher le numéro de version du micrologiciel de votre radio-réveil, appuyez sur la touche **Info** pendant trois secondes.

Heure (**Menu** > *Set clock*)

Réglage de l'heure
Si nécessaire, vous pouvez régler manuellement l'heure et la date. Si vous avez un signal DAB et/ou une bonne réception FM (RDS), elles sont automatiquement actualisées.

Assistance et caractéristiques techniques

Stations annexes et inactives

(>>/<<) Services DAB annexes

Des services annexes sont disponibles sur certaines stations, fournissant des informations supplémentaires ou des contenus alternatifs, et pouvant être diffusés à certains moments seulement. Si une station a un service annexe disponible, le symbole “>>” s'affiche en regard du nom de cette station et le service annexe s’affiche à côté de la station dans la liste. Le symbole “<<” précède un service annexe.

(?) Stations DAB inactives ou indisponibles

Les stations inactives ou indisponibles sont précédées par un "?" dans la liste et sont impossibles à syntoniser. Une station peut être inactive ou indisponible parce qu'elle ne diffuse pas de programmes à cet instant (renseignez-vous auprès de la station) ou parce qu'elle a complètement cessé toute activité. Par ailleurs, il se peut que le signal ne soit pas assez puissant pour recevoir le multiplex sur lequel la station diffuse.

Dépannage

L’affichage indique "No stations available"

Utilisez la fonction de syntonisation automatique (voir page 10) pour rechercher les stations. Essayez de changer le radio-réveil ou l’antenne de position.

Réception des nouvelles stations DAB qui commencent à émettre

Le nombre de stations DAB que vous pouvez recevoir peut augmenter si de nouvelles stations DAB sont lancées à l'échelle locale et nationale. Utilisez la fonction de syntonisation automatique (voir page 10) pour rechercher les nouvelles stations et les ajouter à votre liste.

Caractéristiques techniques

Descriptif :	radio numérique, réception de toutes les fréquences FM et DAB en bandes III et L. Compatible ETS 300 401 et capable de décoder tous les modes 1 à 4 de transmission DAB, jusqu'à 256 kb/s de débit. Future mise à niveau DAB+ supportée.
Gammes de fréquences:	174–240 MHz en bande III DAB, 1452-1491 MHz en bande L DAB et 87,5–108 MHz en FM
Audio :	haut-parleur 2,5” à gamme étendue. Amplificateur 1,7 W efficace. Filtre d'égalisation actif pour le haut-parleur.
Connectique d'entrée :	prise pour bloc secteur 5,5 V CC (230 V fourni). Port USB mini pour la mise à niveau du produit.
Connectique de sortie :	prise jack 3,5 mm stéréo pour casque.
Écran LCD :	écran LCD 16 x 2 caractères. Rétroéclairage à gradation automatique de luminosité.
Alimentation secteur :	bloc secteur externe 230 V CA. - 5,5 V CC.
Consommation électrique :	0,99 W en mode veille (moyenne sur le marché : 5,72 W) ; 2,02 W en marche (moyenne sur le marché : 7,21 W).
Homologations :	Certifié CE. Conforme aux directives CEM et basse tension (89/336/CE et 73/23/CE).
Dimensions (mm) :	L 190 x P 170 x H 60. Antenne : Fil d'antenne non-démontable.

Trademarks

Chronos II, textSCAN, Intellitext, EcoPlus, PURE, the PURE logo, PURE Digital, the PURE Digital logo, Imagination Technologies, and the Imagination Technologies logo are trademarks or registered trademarks of Imagination Technologies Limited. The 'DAB Digital Radio' logo and the stylised 'r' mark ® and © Digital One Limited.All other product names are trademarks of their respective companies. Version 1. September 2007.

Warenzeichen

Chronos II, textSCAN, Intellitext, EcoPlus, PURE, das PURE Logo, PURE Digital, das PURE Digital Logo, Imagination Technologies und das Imagination Technologies Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Imagination Technologies Limited. Alle anderen Produktnamen sind Warenzeichen ihrer jeweiligen Besitzer. Version 1. September 2007.

Marques commerciales

Chronos II, textSCAN, Intellitext, EcoPlus, PURE, le logo PURE, PURE Digital, le logo PURE Digital, Imagination Technologies et le logo Imagination Technologies sont des marques commerciales ou des marques déposées de Imagination Technologies Limited. Tous les autres noms de produits sont des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs. Version 1 er septembre 2007.

Marchi

Chronos II, textSCAN, Intellitext, EcoPlus PURE, il logo PURE, PURE Digital, il logo PURE Digital, Imagination Technologies e il logo Imagination Technologies sono marchi o marchi registrati di Imagination Technologies Limited. Tutti gli altri nomi di prodotti sono marchi di proprietà delle rispettive società. Versione 1 settembre 2007.

Varemærker

Chronos II, textSCAN, Intellitext, EcoPlus, PURE, PURE-logoet, PURE Digital, PURE Digital-logoet, Imagination Technologies og Imagination Technologies-logoet er varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører Imagination Technologies Limited. Alle andre produktnavne er varemærker, der tilhører deres respektive virksomheder. Version 1 September 2007.

Handelsmerken

Chronos II, textSCAN, Intellitext, EcoPlus, PURE, het PURE logo, PURE Digital, het PURE Digital logo, Imagination Technologies en het Imagination Technologies logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Imagination Technologies Limited. Alle andere productnamen zijn handelsmerken van hun respectieve firma's. Versie 1 september 2007.

Disclaimer

Imagination Technologies Limited makes no representation or warranties with respect to the content of this document and specifically disclaims any implied warranties of merchantability or fitness for any particular purpose. Further, Imagination Technologies Limited reserves the right to revise this publication and to make changes in it from time to time without obligation of Imagination Technologies Limited to notify any person or organization of such revisions or changes.

Ausschlusshinweis

Imagination Technologies Limited gewährt keine Garantien für den Inhalt dieses Dokuments und lehnt insbesondere implizierte Garantien für die allgemeine Gebrauchstauglichkeit bzw. die Eignung für spezielle Zwecke ab. Weiterhin behält sich Imagination Technologies Limited das Recht vor, diese Publikation von Zeit zu Zeit zu überarbeiten und zu ändern, ohne dass daraus eine Verpflichtung für Imagination Technologies Limited entsteht, irgendeine Person oder Organisation von solchen Änderungen in Kenntnis zu setzen.

Avis de non-responsabilité

Imagination Technologies Limited refuse toute représentation ou garantie vis-à-vis du contenu du présent document et refuse spécifiquement toute garantie implicite de valeur marchande ou d'adéquation à un usage spécifique. En outre, Imagination Technologies Limited se réserve le droit de réviser la présente publication et d'y apporter des modifications, quand elle le souhaite, sans obligation de sa part de notifier toute personne ou organisation desdites révisions ou modifications.

Dichiarazione di non responsabilità

Imagination Technologies Limited non si assume alcuna responsabilità rispetto al contenuto del presente documento, in particolare non riconosce nessuna garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo specifico. Inoltre, Imagination Technologies Limited si riserva il diritto di revisionare la presente pubblicazione e di apportarvi modifiche periodiche senza alcun obbligo di notifica a qualsiasi persona o organizzazione.

Ansvarsfraskrivelse

Imagination Technologies Limited afgiver ingen garantier eller erklæringer med hensyn til indholdet af dette dokument og fralægger sig i særdeleshed eventuelle stiltiende garantier for salgbarhed eller egnethed til et bestemt formål. Endvidere forbeholder Imagination Technologies Limited sig ret til at revidere denne publikation og foretage ændringer fra tid til anden, uden at Imagination Technologies Limited er forpligtet til at underrette nogen person eller organisation om sådanne revideringer eller ændringer.

Vrijwaring

Imagination Technologies Limited geeft geen verklaring of garanties met betrekking tot de inhoud van dit document en wijst specifiek elke verantwoordelijkheid af met betrekking tot om het even welke onuitgesproken garanties naar verhandelbaarheid of geschiktheid voor enig bijzonder doel. Daarenboven behoudt Imagination Technologies Limited zich het recht voor om deze publicatie te reviseren en af en toe veranderingen aan te brengen zonder de verplichting voor Imagination Technologies Limited om personen of organisaties van deze revisies of veranderingen op de hoogte te brengen.

Disposal of Waste Electrical & Electronic Equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product should not be treated as household waste. Instead it should be handed over to a suitable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che ilprodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Bortskaffelse af elektriske og elektroniske produkter



Hvis dette symbol findes på produktet eller på emballagen betyder det, at det pågældende produkt ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Du skal i stedet aflevere det på et indsamlingssted, så det elektriske og elektroniske udstyr kan blive genbrugt. Når du bortskaffer produktet korrekt, hjælper du med at forhindre de mulige negative påvirkninger af miljøet eller sundheden, der kan opstå, hvis produktet bortskaffes på upassende vis. Genbrug af materialer er med at bevare naturens ressourcer. Yderligere oplysninger om genbrug af produktet fås på kommunen, på genbrugscentralen eller i den butik, hvor du købte produktet.

Afdanken van oude elektrische en elektronische toestellen



Het symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat dit product niet wordt behandeld als huishoudelijk afval. Het moet worden binnengebracht bij een inzamelpunt voor de recylage van elektrische en elektronische toestellen. Door dit product op de juiste wijze af te danken, kunt u potentieel negatieve gevolgen voor het milieu en de mens voorkomen, die het gevolg kunnen zijn van het verkeerd verwerken van dit product. De recyclage van materialen helpt de natuurlijke grondstoffen te sparen. Voor informatie over de recyclage van dit product kunt u contact opnemen met uw gemeentebestuur, uw afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het toestel heeft gekocht.

Warranty information

Imagination Technologies Ltd. warrants to the end user that this product will be free from defects in materials and workmanship in the course of normal use for a period of two years from the date of purchase. This guarantee covers breakdowns due to manufacturing or design faults; it does not apply in cases such as accidental damage, however caused, wear and tear, negligence, adjustment, modification or repair not authorised by us. Please return your warranty card or visit www.pure.com/register to register your product with us. Should you have a problem with your unit please contact your supplier or contact PURE Support at the address shown on the rear of this manual.

Garantie-Informationen

Imagination Technologies Ltd. garantiert dem Endbenutzer, dass dieses Produkt für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum bei normalem Gebrauch frei von Schäden an Material oder Verarbeitung ist. Diese Garantie umfasst Ausfälle aufgrund von Herstellungs- und Konstruktionsfehlern; sie gilt nicht für Unfallschäden, wie auch immer verursacht, Verschleiß, Fahrlässigkeit und Veränderung oder Reparatur durch von uns nicht autorisierte Personen. Senden Sie Ihre Garantiekarte ein oder registrieren Sie Ihr Produkt bei uns unter www.pure.com/register. Sollten Sie mit Ihrem Gerät ein Problem haben, wenden Sie sich an Ihren Verkäufer oder den PURE Support. Die Adresse finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.

Garantie

Imagination Technologies Ltd. garantit à l'utilisateur que le présent produit est exempt de défauts en termes de matériaux et de main-d'œuvre, dans le cadre d'une utilisation normale, pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. La présente garantie couvre les pannes dues à un défaut de conception ou de fabrication ; elle ne prend pas en compte les dommages accidentels, quelle que soit leur cause, l'usure normale du produit, ainsi que tous dommages dus à la négligence, à la modification, au réglage ou à la réparation effectué(e) sur l'appareil sans notre autorisation. Veuillez renvoyer votre carte de garantie ou visiter le site www.pure.com/register pour enregistrer votre produit auprès de nos services. En cas de problème avec votre appareil, veuillez contacter votre fournisseur ou le centre d'assistance PURE, à l'adresse indiquée au dos du présent manuel.

Informazioni sulla garanzia

Imagination Technologies Ltd. garantisce all'utente finale che il presente prodotto è esente da difetti di materiale e fabbricazione in condizioni normali di utilizzo per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia copre i danni dovuti a difetti di fabbricazione o progettazione; non si applica in casi quali danni accidentali, in qualsiasi modo siano stati provocati, usura, negligenza, regolazione, modifica o riparazione non autorizzate. Restituire la scheda della garanzia oppure visitare il sito www.pure.com/register per registrare il prodotto. In caso di problemi relativi all'unità, contattare il proprio fornitore oppure contattare il Supporto tecnico PURE all'indirizzo indicato sul retro del presente manuale.

Garantioplysninger

Imagination Technologies Ltd. garanterer over for slutbrugeren, at dette produkt ikke er fejlbehæftet, hvad angår materialer og håndværksmæssig udførelse ved normal brug i to år fra købsdatoen. Denne garanti dækker sammenbrud, der skyldes fremstillings- eller designfejl. Den dækker ikke i tilfælde, hvor enheden beskadiges som følge af hændeligt uheld, uanset hvordan dette sker, samt slitage, uagtsomhed, justering, ændring eller reparation, som ikke er godkendt af os. Du bedes returnere garantikortet eller besøge www.pure.com/register for at registrere produktet hos os. Hvis der skulle opstå problemer med enheden, bedes du kontakte leverandøren eller PURE Support på adressen, der er angivet på bagsiden af denne vejledning.

Informatie over de waarborg

Imagination Technologies Ltd. waarborgt de eindgebruiker dat dit product vrij is van defecten in materialen en werkuren bij normaal gebruik voor een duur van twee jaar vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt defecten door productie- of ontwerpfouten; het is niet van toepassing in gevallen als accidentele schade, hoe ook veroorzaakt, slijtage, onachtzaamheid, instelling, wijziging of reparatie die door ons niet werd goedgekeurd. Gelieve uw garantiekaart terug te sturen of bezoek www.pure.com om uw product bij ons te registreren. Indien u een probleem hebt met uw apparaat, gelieve uw leverancier te contacteren of contacteer PURE Support op het adres op de achterzijde van deze handleiding.

www.pure.com

PURE Digital
Imagination Technologies Ltd.
Home Park Estate
Kings Langley
Herts, WD4 8DH
UK

+44 (0)1923 277477 support
+44 (0)1923 277488 sales

+44 (0)1923 270188

support@pure.com
sales@pure.com

PURE Digital
Karl-Marx Strasse 6
64589 Stockstadt/Rhein
GERMANY

+49 (0)6158 878872 sales

+49 (0)6158 878874

sales_gmbh@pure.com

PURE Digital - Vertrieb über:
TELANOR AG
Unterhaltungselektronik
Bachstrasse 42
4654 Lostorf
SCHWEIZ/SWITZERLAND

+41 (0)62 285 95 95 sales


+41 (0)62 285 95 85


info@telanor.ch
www.telanor.ch



Chronos II is a member of the PURE EcoPlus™ product family. All EcoPlus products are designed and manufactured to minimise their environmental impact.

- This documentation is printed on 100% recycled paper using soya-based ink.
- The retail carton protecting your product is printed on at least 70% recycled card finished using a water-based varnish and sized for maximum transport efficiency.



For more information please visit www.pure.com/ecoplus



PURE

100MW

